

Amendment 1

Borboly Csaba

A szociális gazdaság szerepe a gazdaságifellendülés beindításában és a munkanélküliség elleni küzdelemben

SEDEC-VI-004

Article no. 11

<i>Draft opinion</i>	<i>Amendment</i>
<p>megjegyzí, hogy az intézmények és a szociális gazdaság szereplői által a munkanélküliség elleni küzdelemben és az inkluzív és fenntartható növekedés előmozdításában betöltött pozitív szerep nagy jelentőséggel bír az olyan területeken, amelyekre a termelői dinamizmus hiánya és a gyenge vállalkozói szellem miatt jellemző a kivándorlás és a népesség gyors elöregedése. Ezeken a területeken a szociális gazdaság jelentősége meghaladja a szociális természetű javak és szolgáltatások iránti helyi kereslet kielégítését, hiszen a szociális gazdaság szervezetei azon ritka intézmények közé tartoznak, amelyek a szándékok egyesítésével képesek előmozdítani a vállalkozói szellemet és visszatartani vagy vonzani olyan gazdasági szereplőket, akik ki tudják aknázni az adott területen rendelkezésre álló helyi forrásokat;</p>	<p>megjegyzí, hogy az intézmények és a szociális gazdaság <u>helyi</u> szereplői és <u>helyi önkormányzatai által</u> a munkanélküliség elleni küzdelemben és az inkluzív és fenntartható növekedés előmozdításában betöltött pozitív szerep nagy jelentőséggel bír az olyan területeken, amelyekre a termelői dinamizmus hiánya és a gyenge vállalkozói szellem miatt jellemző a kivándorlás és a népesség gyors elöregedése. Ezeken a területeken a szociális gazdaság jelentősége meghaladja a szociális természetű javak és szolgáltatások iránti helyi kereslet kielégítését, hiszen a szociális gazdaság szervezetei azon ritka intézmények közé tartoznak, amelyek a szándékok egyesítésével képesek előmozdítani a vállalkozói szellemet és visszatartani vagy vonzani olyan gazdasági szereplőket, akik ki tudják aknázni az adott területen rendelkezésre álló helyi forrásokat;</p>

Justification: Economic gaps between different regions of a country can be managed through an active and efficient involvement of local governments who understand better the local problems compared to central authorities.

Amendment 2

Borboly Csaba

A szociális gazdaság szerepe a gazdaságifellendülés beindításában és a munkanélküliség elleni küzdelemben

SEDEC-VI-004

Article no. 12

<i>Draft opinion</i>	<i>Amendment</i>
javasolja a szociális gazdaság és szakoktatás közötti együttműködés elősegítését, iskolai és diákszövetkezetek létrehozásának támogatását, amely révén kiszélesíti a fiatalok pályaválasztási lehetőségeit, hozzájárulva az ifjúsági munkanélküliség kialakulásának megelőzéséhez. Ennek szellemében támogatja az iskolai és diákszövetkezetek belefoglalását a szociális gazdaság szereplői körébe;	javasolja a szociális gazdaság és szakoktatás közötti együttműködés elősegítését, iskolai és diákszövetkezetek létrehozásának támogatását, amely révén kiszélesíti a fiatalok pályaválasztási lehetőségeit, hozzájárulva az ifjúsági munkanélküliség kialakulásának megelőzéséhez. Ennek szellemében támogatja az iskolai és diákszövetkezetek belefoglalását a szociális gazdaság szereplői körébe; <u>also focuses on organizing as many professional development programs for a continuous professional development of active citizens in the labor field, whose contribution is crucial to the sustainability of social economy thrive.</u>

Justification: The accumulation of new informations and the improvement of certain abilities by citizens who already have a professional career, contributes to workflow modernizations and efficiency, and leads to a prosperous economy.